

# Những Chỉ Dẫn cho Bệnh Nhân về Chuẩn Bị Soi Ruột Già

## 5 ngày trước khi thử nghiệm:



**Hãy cho bác sĩ hoặc y tá biết nếu quý vị bị bệnh tiểu đường hoặc dùng bất cứ thuốc nào sau đây:**

Coumadin (Warfarin), Effient (Prasugrel), Iron pills, Plavix (Clopidogrel), Persantine (Dipyridamole), Ticlid (Ticlopidine)

## 1 ngày trước khi làm thử nghiệm:

### NHỮNG ĐIỀU QUÝ VỊ CÓ/ KHÔNG THỂ LÀM:

- **Không được ăn thức ăn đặc hoặc uống những gì có chất cồn.**
- Vào buổi sáng, chỉ uống chất lỏng trong suốt (**chất lỏng không được có màu đỏ hoặc tím**) suốt cả ngày từ sáng sớm cho tới sau khi đã làm thử nghiệm.
- **Các chất lỏng trong suốt bao gồm:** Nước, trà, cà phê không có sữa hoặc kem, nước táo, nước súp gà, 7UP®, Sprite®, Jell-O®, kem đá (**không phải kem sữa hoặc kem trái cây**).
- Làm thuốc Golytely vào buổi sáng và giữ cho nó lạnh.
- Bắt đầu uống thuốc Golytely lúc \_\_\_\_\_.
- Quý vị phải uống phân nửa chất lỏng đã làm lạnh trong 2 giờ kế tiếp.
- Để uống hết phân nửa chai trong 2 giờ, quý vị phải uống từ 6 tới 8 axơ mỗi 15 phút.
- Giữ lạnh cho thuốc Golytely còn lại cho tới sáng hôm sau.
- Quý vị sẽ bắt đầu đi tiêu chảy. Dùng "giấy chùi ướt" để lau sạch chỗ da ở vùng hậu môn.
- **Tiếp tục uống chất lỏng trong suốt cho tới khi quý vị bắt đầu dùng phân nửa thuốc Golytely còn lại vào buổi sáng.**



## Ngày thử nghiệm:

- Không được nhai kẹo cao su.
- Bắt đầu uống thuốc Golytely còn lại 4 giờ trước cuộc hẹn lúc \_\_\_\_\_.
- Uống hết thuốc Golytely 2 giờ trước cuộc hẹn lúc \_\_\_\_\_.
- Uống thuốc áp huyết, giạt kinh phong, hoặc thuốc tâm thần của quý vị với một vài hợp nước.
- **Không được dùng bất cứ gì khác** qua đường miệng.
- Đánh răng nhưng không được nuốt nước.
- Mặc quần áo rộng rãi và thoải mái.
- **Không được** đeo nữ trang hoặc trang điểm hoặc đem theo bóp.
- Nếu quý vị mang hàm răng giả, một phần răng giả, hoặc kính dán sát trong, hãy đưa chúng cho gia đình của quý vị.
- Nhớ đi đến cuộc thử nghiệm vào hoặc trước thời gian đã có hẹn.
- Nếu quý vị bị bệnh tiểu đường hoặc các căn bệnh khác:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



**Quý vị phải nhờ người khác chở về nhà.**  
**Quý Vị không thể tự lái xe, đi taxi hay dùng xe buýt để về nhà.**

## Sau cuộc thử nghiệm:

- Quý vị có thể phải ở trong Phòng Hồi Sinh từ 30 đến 60 phút mới được ra về.
- Quý vị sẽ được chỉ dẫn ăn những đồ ăn nào và bắt đầu dùng hoặc ngưng dùng những loại thuốc nào trong một vài ngày.
- Quý vị có thể buồn ngủ và gia tăng sinh bụng và đầy hơi sau khi đã làm thử nghiệm. Các triệu chứng này chẳng bao lâu sẽ biến mất.
- Quý vị không thể lái xe, ăn một bữa ăn quá no, thực hiện các quyết định quan trọng, dùng những dụng cụ chạy bằng điện, hoặc ở một mình trong 24 giờ.
- Nếu quý vị bị đau bụng, chảy máu, hoặc có bất cứ triệu chứng bất thường nào khác, xin vui lòng gọi:



Thăm Viếng: [www.bcm.edu/cpr/colonoscopyprep](http://www.bcm.edu/cpr/colonoscopyprep)



Để nghe các chỉ dẫn này bằng Tiếng Anh, Tiếng Tây Ban Nha, hoặc Tiếng Việt, gọi số 713-798-1121

Ngày và giờ hẹn:

Ngày

Giờ



DAN L. DUNCAN  
CANCER  
CENTER

**HARRISHEALTH**  
SYSTEM



CANCER PREVENTION & RESEARCH  
INSTITUTE OF TEXAS

Dự án được tài trợ bởi Viện Phòng Ngừa và Nghiên Cứu Ung Thư Texas (Cancer Prevention and Research Institute of Texas - CPRIT Award PP170094).